

Sommaire

Dossier

• L'office du tourisme résolument tourné vers l'avenir page 1 à 4

Divonne, la vie

• Arbère, Vésenex, le Centre Culture page 2
• Agenda page 3
• "Le cheval dans tous ses états" page 4

Divonne, la ville

• Le centre nautique et la plage bientôt ouverts
Etat civil page 3
• Divonne et le G8
Journées de l'environnement page 4



la vie
la ville
divonne l'ouverture

je vis à divonne

la lettre d'informations municipales

les bains



Edito

Un des enjeux de Divonne pour les années futures est incontestablement celui du devenir touristique. Si notre station a la chance d'être à proximité d'une métropole internationale, elle doit toutefois se garder de devenir une cité dortoir.

C'est la raison pour laquelle la municipalité entend poursuivre son développement touristique en soutenant son office de tourisme d'une part, et en favorisant, d'autre part, l'installation d'équipements modernes et adaptés aux nouveaux besoins de chacun.

L'office, en 10 ans, est devenu une des pièces maîtresses du développement touristique et économique de la station : il a su passer d'un syndicat d'initiative chargé essentiellement de l'accueil à un office de tourisme professionnel et performant. La commune souhaite qu'avec la création prochaine d'environ 400 chambres d'hôtel, l'office puisse lancer de nouveaux produits, capter une nouvelle clientèle. L'augmentation de la capacité hôtelière est le signe d'une relance économique de Divonne à laquelle l'office de tourisme doit activement participer.

Par ailleurs, la municipalité réalise actuellement d'importants investissements touristiques comme l'aménagement du lac et de ses abords. Cet espace naturel de détente et de loisirs est le site touristique de la commune le plus fréquenté. Dès l'année prochaine, de nouveaux équipements de détente seront implantés tels qu'un nouveau mini-golf et une aire de jeux pour les jeunes. Mais, Divonne valorise également son patrimoine naturel en aménageant de nouveaux sentiers et un parcours découverte de la source de la Divonne.

Divonne bouge, Divonne change, Divonne va de l'avant : que les Divonnais soient fiers de leur commune et que chacun en profite et accompagne ce changement.

Etienne Blanc, Député-maire de Divonne-les-Bains

Etienne Blanc

interview de dominique roffet,

directeur de L'office de tourisme de divonne-les-bains

DOSSIER L'office de tourisme : résolument tourné vers l'avenir...

1) « Je vis à Divonne » : quels ont été pour vous les principaux défis à relever et les actions mises en place depuis votre arrivée ?

Dominique Roffet : la prise de responsabilités dans un nouvel office de tourisme représente toujours un défi, professionnel et intellectuel.

Le défi de Divonne était particulièrement intéressant compte-tenu des atouts, nombreux et indiscutables de notre ville.

Néanmoins, à ma prise de fonction en janvier 1999, quelques obstacles restaient à surmonter.



L'office de tourisme résolument tourné vers l'avenir



[suite]



La situation financière de notre outil de travail présentait un déséquilibre qu'il fallait résorber, ce qui a été fait.

Nous avons également dû réorganiser les services dans la perspective d'une augmentation de l'activité, et particulièrement professionnaliser les 6 emplois-jeunes récemment recrutés par mon prédécesseur.

Enfin, compte-tenu du manque d'hébergements touristiques, d'une part, et de l'importance de la clientèle de proximité, d'autre part, il convenait de mettre en place une stratégie forte d'animation, aussi bien quotidienne qu'événementielle, sans pour autant sacrifier les actions de développement plus spécifiquement touristiques.

Dans cet esprit, depuis le début de l'année 1999, nous avons multiplié par trois le nombre des animations jusqu'à atteindre le chiffre de 420 manifestations en 2002.

Parallèlement, nous avons créé un service commercial qui a su mettre en place des produits touristiques attrayants comme les stages « Mieux Dormir », des séjours thématiques, les visites des sources, etc.

Enfin, nous avons multiplié les services proposés à l'accueil de l'OT de telle manière que notre fréquentation a augmenté, dans le même temps, de 25%.

2) « Je vis à Divonne » : pour 2003, le Conseil municipal a voté une subvention identique à l'année précédente : cette décision est lourde de conséquences ; quelles en sont les raisons ?

Dominique Roffet : l'office, il est bon de le rappeler, est une association dont les ressources proviennent essentiellement de la subvention communale. Dès l'exercice 2002, notre situation budgétaire s'est de

nouveau tendue, compte-tenu de ce paramètre. A cela, il faut ajouter la disparition de la subvention conséquente de l'État destinée au financement des emplois jeunes, à compter de juin 2003.

Le Conseil municipal a décidé de ne pas modifier la subvention pour 2003, subvention identique depuis 1998, afin de respecter sa politique actuelle de diminution des frais de fonctionnement de la ville.

Les conséquences sont de deux natures :

► d'une part, sur le personnel :

deux suppressions de postes pour raisons économiques, (deux animateurs-accueillants en emplois jeunes), le non-renouvellement de l'emploi de webmaster et d'un poste de saisonnière à l'accueil.

► d'autre part, sur l'activité :

dorénavant, les horaires d'accueil durant toute l'année sont ceux de la basse saison et certaines animations comme Divonne Jazz Festival et les bals du jeudi soir, seront supprimées.

En réalité, durant ces trois dernières années, nous avons progressivement supprimé les 6 postes d'emplois jeunes « animateurs/accueillants » et nous avons créé, sans augmentation de ressources :

- un poste à mi-temps de responsable commerciale.
- un poste à plein temps d'administratrice de la section animation.
- un poste à plein temps de webmaster.
- un poste à mi-temps d'agent d'accueil saisonnier.

3) « Je vis à Divonne » : De ce fait, vous avez été amené à présenter un projet de restructuration de l'office : quelles en sont les grandes lignes ?

Dominique Roffet : la vie d'une entreprise n'est pas un long fleuve tranquille. L'OT rencontre aujourd'hui des difficultés de parcours mais nous les avons anticipées.

Nous nous sommes employés, durant l'année 2002, à rédiger un ambitieux



ville à dimension humaine

• Arbère :

La commune a profité des vacances de Pâques pour réaliser les travaux de gros œuvre de l'extension du parking de l'école d'Arbère. Grâce à ces 30 places supplémentaires, les enseignants et parents pourront se garer avec encore plus de facilité.

• Vésenex :

Les travaux de rénovation de la fruitière de Vésenex sont en cours d'achèvement. Son inauguration aura lieu le vendredi 13 juin à 19h00.

• Le centre :

- Une nouvelle voie destinée à éloigner la circulation des bord du lac est née. Cette voirie donnera plus d'espace aux rollers, piétons et cyclistes. Les travaux seront achevés dans six mois environ. Des plans présentant les nouveaux parkings et la circulation du lac seront prochainement installés pour une bonne information de tous.

- Les travaux d'aménagement de la rue Fontaine prévoyant la mise en souterrain des réseaux France Télécom et EDF mais également la mise en séparatif des réseaux eaux usées et pluviales ont pris du retard. Ils seront définitivement achevés à la fin du mois de mai. Cette dernière phase prévoit la pose du revêtement de la chaussée et des trottoirs.

- Au jardin public, l'installation de sanitaires avec table à langer est en cours. Dans quelques semaines, cet équipement dont l'intégration dans le site a été particulièrement soignée, sera utilisable.

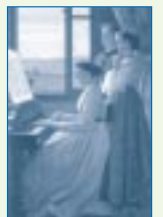


ville de rencontres

— culture

• Festival de musique de chambre

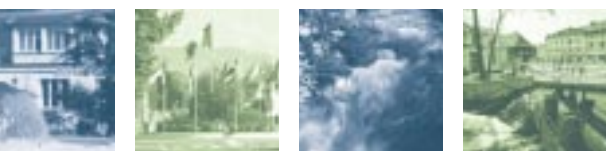
Le traditionnel Festival de musique de chambre de Divonne-les-Bains aura lieu du 24 mai au 5 juin 2003. Ces musiciens de prestige se produiront au théâtre du Domaine de Divonne. Un événement culturel à ne pas manquer !
Renseignement et réservation au bureau du Festival : 04.50.40.34.16



• Spectacle de danse - association ECLAT

L'association ECLAT organise le vendredi 6 juin à 19h30 à la salle du Levant à Ferney-Voltaire, un spectacle de danse par des personnes adultes handicapées membres de l'association. Ce spectacle sera suivi d'un buffet dansant. Entrée libre.

Pour tout renseignement, contacter le 04.50.41.67.16.





— agenda

• **Fête du Haut-Jura - concours photos**

A l'occasion de la prochaine fête du Haut-Jura des 5 et 6 juillet prochains à Ravivolles (39), le parc naturel régional du Haut-Jura lance la 5^{ème} édition de son concours photos sur le thème de la fête « acteurs tous ensemble ». Le concours est ouvert aux photographes amateurs. Chaque candidat devra envoyer pour le 3 juin au plus tard : une photo en noir et blanc, le négatif, le titre de la photo, le lieu où la photo a été prise et ses coordonnées (nom et adresse). L'ensemble des éléments est à envoyer au parc naturel régional du Haut-Jura - concours photos 2003 - Maison du Parc - 39310 LAJOUX. Les 30 meilleurs clichés seront sélectionnés par une commission interne du parc et exposés sur le stand du parc à l'occasion de la fête du Haut-Jura.

Espérons que les Divonnais seront nombreux à participer à ce concours car, est-il besoin de le rappeler, Divonne-les-Bains est ville porte du parc du Haut-Jura.

Pour tout renseignement, contacter le parc au 03.84.34.12.30 ou surfer sur leur site : <http://www.parc-haut-jura.fr>.



• **Démonstrations d'hélicoptères modèles réduits**

Le club Héli-Divonne organise les 24 et 25 mai prochains une démonstration d'hélicoptères modèles réduits dès 10h00 sur son terrain situé chemin de Longuève.

divonne, la ville

ville en direct

• **Divonne, vie pratique**

- **Le centre nautique et la plage bientôt ouverts**

Le centre nautique ouvre ses portes du 8 mai au 7 septembre 2003 de 10h à 20h pendant toute la saison.

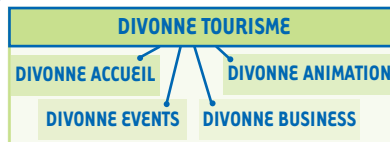
Les installations de la plage seront ouvertes au public du 1^{er} juin au 31 août de 10h à 19h également pendant toute cette période.

projet de réorganisation répondant aux objectifs de développement touristique de la Commune.

Il s'agit de repenser le fonctionnement et les missions de l'OT avec un point de vue d'« entreprise » et des ambitions accrues pour accompagner efficacement l'actualité de la station (nouvelles structures d'hébergements touristiques en cours, futur centre culturel et d'animations, etc...).

La nouvelle proposition d'organisation offrira plusieurs avantages :

- ▶ rendre plus « lisible » le budget réel affecté aux différentes missions ainsi que l'aide financière communale.
- ▶ séparer les activités de service public des activités plus commerciales.
- ▶ redonner à l'OT sa vocation fédératrice des énergies locales.
- ▶ permettre une meilleure efficacité des actions entreprises dans une perspective plus économique.



Le département Divonne Business est particulièrement symbolique de ce nouvel esprit puisqu'il aura pour vocation la mise en marché concrète de l'ensemble des structures touristiques, publiques ou privées de Divonne.

Quant à Divonne Evénements, il concevra, organisera et mettra en place des animations événementielles à l'image des « Noëls du Monde ».

Divonne Accueil et Divonne Animations perpétueront les missions de base de l'OT que sont l'accueil et l'information du public et l'animation quotidienne.

Bien entendu, pour qu'un tel projet réussisse, il faut qu'il soit soutenu par une volonté politique communale forte.

4) « Je vis à Divonne » : l'office de tourisme fait partie intégrante du développement de Divonne ?

Comment voyez-vous son avenir avec notamment le futur centre culturel et d'animations et les nouveaux hôtels ?

Dominique Roffet : si l'OT demeurait ce qu'il est aujourd'hui, il ne pourrait pas être l'outil de développement économique dont la station a besoin. Mais, dans sa prochaine version, il deviendra d'une très grande efficacité pour la mise en valeur et l'utilisation optimale des structures que vous avez citées, et de bien d'autres encore, parce que son savoir-faire le lui permet.

Divonne Business a été conçu dans cette perspective et Divonne Evénement devrait être un animateur régulier de nos futurs équipements.

Sans attendre, nous allons proposer, dès cette année, de juin à août, notre principal « produit touristique » : LA VISITE COMMENTÉE DES SOURCES, TOUS LES JOURS, y compris le dimanche, sans réservation préalable, avec un détour par l'exposition « Entendre et Voir ».

Cette visite constitue l'un de nos principaux atouts touristiques. Elle est revendue par les autocaristes et les voyagistes. Elle nous a permis d'intégrer les rangs de LEMAN SANS FRONTIERE, regroupement de 37 sites touristiques français et suisses et met en valeur notre premier patrimoine : l'eau. En ce sens, elle répond à deux objectifs : augmenter la



• **Etat civil**

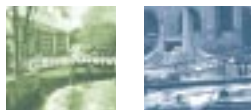
- Mariages**
- **Pascal Ohlmann et Supawadee Phetnok**, le 5/04/2003
 - **Florent Michel et Dominique Meunier**, le 03/05/2003

- Naissances**
- **Chloé Julien-Davaux**, le 30/11/2002 à Morges
 - **Loïc Mascarel**, le 30/05/2002 à Chêne-Bougeries
 - **Léa Devèze**, le 7/04/2003 à St-Julien-en-Genevois

- **Johann Godard**, le 14/12/2002 à Genève
- **Jade Bon-Bétend**, le 20/03/2003 à Meyrin
- **Marion Martin**, le 13/04/2003 à Ambilly
- **Hugo Gloria**, le 17/04/2003 à Annemasse

- Décès**
- **Antoinette Berger née Regard, 78 ans**, le 31/03/2003 à St-Julien-en-Genevois
 - **Henri Michel, 83 ans**, le 01/04/2003 à St-Julien-en-Genevois
 - **Marie-Térèse Berthet, 84 ans**, le 07/04/2003 à Divonne
 - **Claude Raufaste, 69 ans**, le 13/04/2003 à St-Julien-en-Genevois
 - **Marie-Jeanne Clapot née Vollet-Bert, 89 ans**, le 15/04/2003 à St-Julien-en-Genevois

L'office de tourisme résolument tourné vers l'avenir



[suite]



fréquentation et assurer une promotion argumentée de notre ville.

Voilà un exemple de ce que sera notre action dans un futur proche, davantage tournée vers du développement touristique, surtout avec la perspective de nouveaux lits hôteliers. Dans ce sens, notre grand projet d'ateliers ludiques, récréatifs, scientifiques, le long de la Divonne nous paraît toujours d'actualité, tout comme l'aménagement des bords du lac qui doivent rester un espace public.

5) « Je vis à Divonne » : beaucoup de personnes ne s'imaginent pas tout le travail qui se cache derrière une animation ? donnez-nous quelques explications

Dominique Roffet : je ne vous le fais pas dire. Dès qu'une animation est visible dans l'espace public, considérez que 90% du travail a été effectué. Cela pourra surprendre, mais créer une animation ne commence pas à l'installation des tentes et des bancs et ne s'arrête pas au démontage.

Prenons l'exemple d'une manifestation supprimée, (et nous comprendrons mieux pourquoi nous avons été contraints de la supprimer), le Divonne Jazz Festival. Environ 30 concerts de Jazz en plein air, tous les vendredis après-midis, durant toute la saison des cures. Eh bien, sa programmation commence un an à l'avance. Il faut trouver les orchestres, négocier avec eux les

programmes musicaux, les dates de concerts, leur cachet, monter un planning général, s'associer les services d'une société spécialisée dans l'administration très lourde, des artistes, tenir compte des probables annulations en cours de route et prévoir des orchestres de remplacement, mettre en place une communication, etc. Quatre personnes y travaillaient. Et quand, enfin, on peut monter les tentes et les bancs, on commence à respirer... si toutefois la météo ne nous oblige pas subitement à tout revoir.

Et je ne parle pas d'événements comme les « Noëls du Monde »...

Les salariés de l'OT sont, avant tout, des travailleurs de l'ombre.

6) « Je vis à Divonne » : pour conclure, êtes-vous un directeur d'office de tourisme content ?

Dominique Roffet : si, comme je le pense, la Commune accueille favorablement notre projet de restructuration, je serai un directeur plein de confiance dans l'avenir parce que je disposerai, fort de l'expérience et des succès accumulés depuis maintenant quatre ans, d'un outil de travail à la hauteur des ambitions divonnaises.

Nous disposons du savoir-faire, la nouvelle organisation est une machine performante, l'efficacité doit être au rendez-vous.

Je suis donc un directeur d'OT résolument optimiste.

Divonne accueille le premier festival « le cheval dans tous ses états » à l'hippodrome

Le samedi 31 mai :

- ▶ 10h30 : défilé de chevaux dans les rues de Divonne en direction de l'hippodrome ;
- ▶ de 14h30 à 16h45 : présentation de différentes races de chevaux ;
- ▶ 17h00 : remise de prix du concours de dessin des enfants des écoles de Divonne ;
- ▶ de 20h00 à 21h30 : spectacle équestre sur un thème médiéval.

Toute l'après-midi sera animée par des baptêmes de ski-joëring*, d'attelage et de poneys shetlands. Des artistes peintres présenteront leurs œuvres qui seront préalablement exposées à la Mairie à partir du mardi 27 mai.

Le dimanche 1^{er} juin :

organisation d'une manche de championnat de France de ski-joëring

- ▶ de 10h30 à 16h00 : épreuves de slalom et de vitesse ;
- ▶ 16h30 : remise des prix.

Entrée gratuite. Spectacle gratuit.

Restauration sur place pendant les deux jours.

Pour tout renseignement, contacter l'office de tourisme au 04.50.20.01.22 ou le service communication de la mairie au 04.50.20.47.05.

*ski tracté



en juin,
dossier spécial environnement



ville en direct

• Divonne, vie pratique (suite)

- Divonne et le G8

A l'occasion de l'organisation du G8 à Evian, de légères modifications de contrôle à la frontière franco-suisse de Divonne vont être mises en place. Elles seront en vigueur du 22 mai au 4 juin.

Le passage sera toujours autorisé à la douane de Chavannes-de-Bogis mais à Crassy, la douane sera ouverte seulement de 7h à 19h30.

Pour plus de renseignements, vous pouvez consulter le site internet du groupement des frontaliers :

<http://www.frontalier.com>



ville nature

• Les 14 et 15 juin prochains, Divonne accueille le rendez-vous aux journées de l'environnement.

Samedi 14 juin :

▶ **visites** au départ de la salle des fêtes :

▶ **14h00** : la faune de rivière (FRAPNA)

▶ **15h00** : visite du marais des Bidonnes (Conservatoire régional des espaces naturels, flore du Jura)

▶ **portes ouvertes de 14h à 17h** à la station de traitement des eaux usées de Divonne (départ toutes les 30 min)

▶ **table ronde à 17h30** sur l'avenir de la ressource en eau dans le Pays de Gex (salle des fêtes)

Dimanche 15 juin :

▶ **visite** au départ de l'établissement thermal :

▶ **10h00** : le patrimoine divonnais et l'eau, (ARPADI, office de tourisme de Divonne)

▶ **visites** au départ de la salle des fêtes :
▶ **10h00** : la végétation et la faune des bords de rivière (Office National des Forêts, Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage)

▶ **14h00** : le marais des Bidonnes (cf samedi 14 juin 15h00)

▶ **15h00** : la végétation et la faune des bords de rivières (ONF, ONCFS)

▶ **table ronde à 17h30** sur le contrat rivières « Pays de Gex-Léman » (salle des fêtes)

▶ **Exposition « au fil de l'eau » : samedi 14 juin de 13h à 19h et dimanche 15 juin de 9h à 19h** (salle des fêtes)

Contact : Communauté de communes du Pays de Gex 04.50.42.65.00 ou office de tourisme de Divonne au 04.50.20.01.22.

Directeur de publication : Etienne Blanc

Comité de rédaction : Véronique Baude, Didier Laï, Dominique Roffet

Hôtel de Ville

73, avenue des Thermes

01220 Divonne-les-Bains

Mail : communication-culture@divonne.fr

Tél. 04 50 20 03 49 - Fax. 04 50 20 01 40

Réalisation : X'PRIME Thoiry/Lyon 04 78 38 19 76

Impression : IOF

Tiré à 4000 exemplaires

Distribué par votre facteur